



# 格拉茨

通过: Graz Tourismus\_Harry Schiffer



Graz Tourismus\_Harry Schiffer



Graz Tourismus\_Harry Schiffer



Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 格拉茨 –

奥地利美食与文化之都，出门实用提示：要探游格拉茨，最好穿上舒适的鞋子和宽松衣服。因为，虽然这个城市不大，属于奥地利第二大城市，有人口 25 万，不算个“大城市”，但大大小小的街巷逛下来，不亚于一次长途跋涉。舒适的鞋袜多少能减轻点脚的疲劳。在历史老城里，它的道路、街道、广场和庭院，有很多值得探索更值得享受的地方，因为格拉茨既是座美食之都，看过之余，还应该尝一尝。

## Events

- 

**十二月**  
圣诞市场  
2013 年 11 月 22 日 - 12 月 24 日
- 

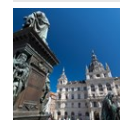
**一月**  
Opernredoute – 盛大歌剧院舞会  
2014 年 1 月 25 日  
地点：格拉茨歌剧院
- 

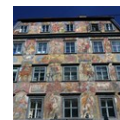
**3月**  
Diagonale - 奥地利电影节  
2014 年 3 月 18 日 - 23 日  
多个地点
- 


**5月**  
格拉茨设计月  
2014 年 5 月  
春节
- 


**6月**  
美食节  
2014 年 6 月 14 日 - 21 日  
多个餐厅

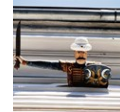
## Top 5

- 

**Main Square & City Hall**  
In brilliant white the bride steps into the square before Rathaus town hall ...
- 

**Painted House**  
A wall-tattoo on Herrengasse street? Sure! On the façade of the Herzoghof bu...
- 

**Burg Garden**  
A romantic picnic in the centre of the city? Where better than at the enchan...
- 

**Graz Opera House**  
Brandishing a sword for the Opera House. Next to the imposing white edifice ...
- 

**Palais Saurau**  
Assault from above? A man with a beard, turban and dagger gazes down threate...

## 城市



Graz Tourismus

尝一尝，闻一闻 - 在格拉茨，您可以也应该实际体验一下各种感受：显然，您会先尝一尝，闻一闻，因为没有别的奥地利城市比得上这里，“奥地利美味”无处不在。数不清的酒吧、咖啡馆、客栈和餐厅邀请您品尝用附近史泰里安美食区产品制作的地方各色美食。逛美食街最佳的起点是从位于城中心的两个农贸市场之一出发，来自周围地区的农民在这里摆摊设点出售自家产的新鲜产品。

格拉茨人的生活非常贴近自然，饮食上，夏天偏清淡的南方口味，冬季则偏附近山区和传统高山地区的口味。这种相互影响也体现在夏季里，无数个户外餐饮设施，一道道消暑纳凉的风景线上。

听一听，看一看 - 作为文化之都的格拉茨还给人们带来了视觉和听觉的享受。例如，在城堡山 (Schlossberg) 下是历史老城的中心，古旧的城市宫殿、教堂、私人联排别墅和原型建筑随处可见。文艺复兴时期的浪漫风格占南方情调的很大一部分，深得当地人和游客的喜爱。

但是，真正代表格拉茨的是它的老城区，这还有一个完全不同的原因：一次又一次地，旧建筑被当代建筑所取代，如格拉茨引人注目的 Kunsthaus 艺术展览中心（也称“友好的外星人”）。这里呈现了一种艺术类型，它似乎信心十足地统治着格拉茨：传统与现代交织，构成一种新的永远不会过时的风格。

因此，在所有文化方面，这座城市总是生机勃勃，不断变化，不仅在建筑方面，在音乐、戏剧、文学

、设计和美术中也是如此。从它多姿多彩的节庆日中也可印证，如 styriarte 音乐节、La Strada 国际木偶及街道剧院节、steirischer herbst 秋季艺术节以及 Elevate 等，全年吸引大批观众，而始终水准一流。

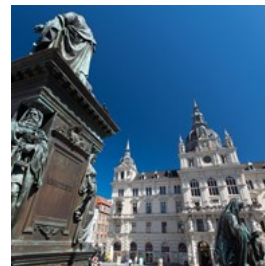
## 走一走，瞧一瞧



Graz Tourismus\_Harry Schiffer

发现格拉茨就是漫步在几个世纪间直至未来。它的历史建筑、未来派 Kunsthaus 美术馆以及穆尔岛，使它成为联合国教科文组织世界文化遗产，同时也是联合国教科文组织的设计之城。

## Main Square & City Hall



In brilliant white the bride steps into the square before Rathaus town hall in a cascade of flowers and rice. Just across, a lively hip-hop show. The market stalls offer juices and sausages with mustard – scenes from the heart of the city, the Hauptplatz of Graz, cradled among magnificent buildings crowned by the town hall of Graz. It's an impressive backdrop for the city's colourful bustle and focal point for visitors and residents alike. From here you can reach all of the attractions of Graz in a jiffy.

通过: Graz Tourismus

地址: Hauptplatz 1

Internet: [www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/hauptplatz--town-hall\\_sh-1244](http://www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/hauptplatz--town-hall_sh-1244)

### Painted House



A wall-tattoo on Herrengasse street? Sure! On the façade of the Herzoghof building in the centre of Graz, Greek and Roman Gods engage in a rendez-vous. The building was first painted as early as 1600. The Baroque painter Johann Mayer applied the 'divine' frescos in 1742, since which time it has been known as the 'painted house'. If you take a moment to immerse yourself in the images, you enjoy an intense sense of submersion right there in the middle of the urban hustle and bustle.

通过: Graz Tourismus

地址: Herrengasse 3

Internet: [www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/painted-house\\_sh-1231](http://www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/painted-house_sh-1231)

### Burg Garden



A romantic picnic in the centre of the city? Where better than at the enchanting location of the Burggarten in Graz. This scenic park is, to all intents and purposes, a secret; who would expect to find such a romantic setting hidden away behind the regional government headquarters, above the Stadtpark? One particular highlight is the former orangery which, following careful and comprehensive renovation, now serves to host events and receptions of all kinds.

通过: Graz Tourismus

地址: Hofgasse 15

营业时间: aily 07.30 - 20.00 (in winter accessible only via the courtyard of the Burg)

Internet: [www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/burggarten\\_sh-1253](http://www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/burggarten_sh-1253)

### Graz Opera House



Brandishing a sword for the Opera House. Next to the imposing white edifice on Ringstrasse street skirting Graz city centre, the "Lichtschwert" sculpture stands for the protection of human rights. At the same time, it stands in agitating contrast with the neighbouring Opera House and is proof of the city's cultural awareness. Formerly the city theatre, the Opera House itself is now a splendid stage for breathtaking productions in Graz ranging from musical theatre to ballet.

通过: Graz Tourismus

地址: Kaiser-Josef-Platz 10

电话: +43/316/8008-0

Internet: [www.oper-graz.at](http://www.oper-graz.at)

### Palais Saurau



Assault from above? A man with a beard, turban and dagger gazes down threateningly, capturing the attention of passers-by. It's OK, the well-known Turk under the roof decorates one of the finest buildings in the city. On a stroll through Graz it's always worth taking in Palais Saurau. With its Baroque, richly decorated wrought iron gate, Renaissance arcades in the courtyard and splendidly decorated first-floor halls, the palace invites you to immerse yourself in the history of the Saurau family.

通过: Graz Tourismus

地址: Sporgasse 25

Internet: [www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/palais-saurau\\_sh-1248](http://www.graztourismus.at/en/see-and-do/sightseeing/sights/palais-saurau_sh-1248)

### Children's Museum frida & fred



A day to remember at the museum. Children will discover a treasure trove of experiences at the Kindermuseum FRida & freD in the Augarten park, where exhibitions are developed with children and for children. Their motto is "Hands On – Minds On": telling stories for 3- to 12-year-olds in the tangible form of experiments and objects. Touch, whisper, cuddle, listen, twist and try things out – anything's allowed. Complex connections are explained in a child-friendly way.

通过: Graz Tourismus

地址: Friedrichgasse 34

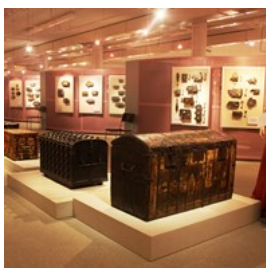
营业时间: Mon & Wed, Thur: 09.00 - 17.00 / Fri: 09.00 - 19.00 / Sat, Sun and public holidays: 10.00 - 17.00

电话: +43/316/872-7700

票: Adults: € 5.00 Pupils: € 5.00 Familiy pass: € 14.50

Internet: [www.fridaundfred.at](http://www.fridaundfred.at)

### Schell Collection - Lock and Key Museum



The key to happiness – could you find it here? The Schell Collection, Austria's museum of locks, keys, coffers, ornamental boxes and ornate cast iron, and also the biggest specialist museum of its kind in the world. Find the answers to questions such as "Why is there a key on a pocket watch chain?" or "Why would you need a funeral casket key?" ... and "Are you sure that you found all of the secret compartments in your great grandfather's desk?"

通过: Graz Tourismus

地址: Wiener Straße 10

营业时间: on - Fri: 08.00 - 16.00 / Sat: 09.00 - 12.00

电话: +43/316/715656-38

票: Adults: € 8.00 Pupils: € 3.00

Internet: [www.schell-collection.com](http://www.schell-collection.com)

### 活动



Finzi Pasca / Graz Tourismus

### 十二月



圣诞市场2013 年11月22日 - 12月24日 地点: 历史城中心 除夕2013 年12月29日 - 31日

通过: Graz Tourismus

### 一月



Opernredoute – 盛大歌剧院舞会2014 年1月25日 地点: 格拉茨歌剧院

通过: Opernredoute\_art+event\_Robert Illemann

### 3月



Diagonale - 奥地利电影节 2014 年3月18日 - 23日 多个地点

通过: Graz Tourismus

## 5月



格拉茨设计月2014 年5 月  
春节2014 年5 月28 日- 6  
月1 日 地点: 多个地点

通过: Graz Tourismus

## 6月



美食节2014 年6 月14 日-  
21 日 多个餐厅styriarte - 古  
典音乐节2014 年6 月19 日-  
7 月20 日 多个地点

通过: styriarte Werner Kmetitsch

## 7 月



1.欧洲合唱比赛2013 年7 月  
14 日- 21 日 各地Murszene  
- 格拉茨爵士乐节2013 年6  
月18 日- 8 月17 日 各地La  
Strada -

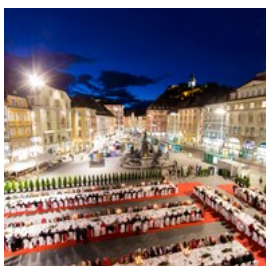
国际木偶和街头艺术家节

2013 年7 月26 日 - 8 月3 日

各地

通过: Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 8月份



La Strada, 国际街头艺人  
节2014 年8 月1 日- 9 日 多  
个地点 格拉茨长餐桌节  
2014 年8 月16 日 地点: 历  
史老城

通过: Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 9月份



Aufsteirern - 格拉茨施泰尔  
马克节2014 年9 月14 日 地  
点: 历史城中心steirischer  
herbst - 国际当代艺术节  
2014 年9 月26 日- 10 月19  
日

多个地点

通过: Graz Tourismus\_Harry Schiffer

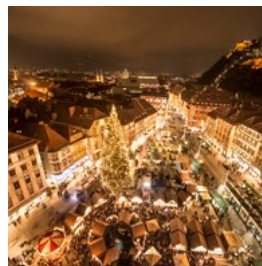
## 10 月



elevate - 城堡山节日2013  
年10 月23 日- 27 日 地点:  
城堡山

通过: Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 十一月



登山和探险电影节2013 年  
11 月12 日- 16 日 地点:  
格拉茨议会中心 圣诞市场  
2013 年11 月22 日- 12 月  
24 日

通过: Graz Tourismus\_Fischer

## 饮食



*Graz Tourismus*

格拉茨绝对是美食天堂。它甚至被冠以“奥地利美食之都”的称号。到了格拉茨，必须去逛农贸市场，看看格拉茨的厨师们的手艺。留意“Käferbohnen”（红花菜豆）、“Kürbiskernöl”（南瓜子油）、“Krauthäuptel”（酥脆新鲜沙拉）、“Kren”（辣根）或“Vulcano Schinken”（特制火腿）。

## Der Steirer



很受欢迎的餐厅，提供最好的史泰里安菜，像脆皮炸鸡拌南瓜子油沙拉，“Tafelspitz”（可口的煮牛肉）以及骨髓汤、丰盛的炖牛肉和烤猪肉。提示：史泰里安小吃 - 可作为零食、开胃菜，最好再来杯葡萄酒。选择范围很大，从奶油黄瓜炒鲤鱼到土豆泥加煎血香肠汉堡，厨师们不断地繁衍出一道道花样翻新的菜来。

通过: (c) Der Steirer  
地址: Belgiergasse 2  
电话: +43 316 703654  
Internet: [www.der-steirer.at](http://www.der-steirer.at)

## 咖啡厅



*Parks\_Pabis Rötzer / Graz Tourismus*

奥地利以其咖啡屋传统闻名。格拉茨是其中一部分。整个城市中有许许多多咖啡馆，可见这种传统已深入到格拉茨人的生活方式中。

## 酒吧和夜生活



*Schlossberg\_Werner Krug / Graz Tourismus*

在温暖的夏夜或寒冷的冬夜，格拉茨基本上都是在派对中度过的。不管是在雅致的俱乐部还是在欢乐的学生酒吧，都是如此。很有趣！

## 购物



Graz Tourismus

在格拉茨除了观光和品尝美食外，格拉茨绝对是购物首选胜地。女士须知 – 格拉茨堪称购鞋天堂！

### Kastner & Öhler



此百货商场最近完全翻新，号称“2011 年度百货商场”。这家商场高达6层，销售最近流行的国际品牌。同时，还有一家美容店和超市。

提示：在 Cafe Freiblick 咖啡馆可以一边喝气泡酒，一边欣赏格拉茨绝佳景色。

通过: (c) Kastner&Öhler\_Lupispuma

地址: Sackstraße 7-13

电话: +43 316 870 0

Internet: www.kastner-oehler.at

### Herrengasse



在Herrengasse 可以边购物边欣赏美景。大部分商店开在历史建筑物中，讲述着曾经的过往。

购物时千万别忘记欣赏一下“彩绘之家”、兵器博物馆和美丽的兰德宫。

在这里，您可以尽情购买鞋子、时装和珠宝。

通过: (c) Graz Tourismus\_Hans Wiesenhofer

### KNILLI Ladies & Gents



Zegna、Etr、Dolce &

Gabbana、Moncler、Boglioli 和 Brunello Cucinelli 等。此外，除了专注于这些知名品牌外，Knilli 还密切关注新潮流和有前景的新品牌。在专属吧台上小啜一杯，尽情享受购物之旅带来的快感。

通过: Knilli

地址: Joanneumring 8

电话: +43/316/82 54 56-10

Internet: www.knilli.at

### Stempfergasse



Stempfergasse 紧临 Herrengasse，是知名品牌和本土设计师的发源地。这条古朴的小街具有惊人的时尚嗅觉。新潮：在

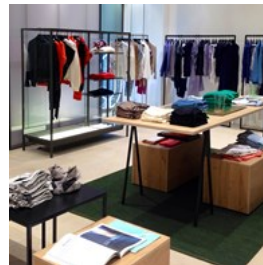
Frankowitsch Delikatessen

稍作停留，点一杯气泡酒和几份著名的

Frankowitsch 三明治。

通过: (c) Graz Tourismus\_Harry Schiffer

### CLOSED by KNILLI



2012 年，第一家奥地利 Closed 商店在格拉茨营业。Closed 是一家国际牛仔时尚品牌，崇尚青春、清新的日常生活。

其随兴的风格融合了休闲、牛仔、实用和流行元素

。1978 年成立于意大利，现在总部位于汉堡。

除牛仔和斜纹棉布系列外，格拉茨的 Closed 商店每年都会推出四款男女装集锦。

通过: Graz Tourismus  
地址: Radetzkystrasse 8

## Sackstraße



说到古董，这条非常古老的格拉茨街道首屈一指。这条老街曾经标志着格拉茨的尽头。如今，它已与 Schloßberg 索道相通。

这里的古董店、画室、画廊和艺术商店值得一看。

通过: (c) Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## Lendplatz & Mariahilfer Straße



“Kunsthau”附近出现一道全新的亮丽风景。寻求本土稀有作品的绝佳去处。繁华市区的花哨商店概念。遍布 Heidenspaß、kwirl 和

Tagwerk 等名牌产品。

通过: (c) Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 农贸市场



Kaiser-Josef-Platz 和 Lendplatz 农贸市场— 体验当地生活方式的最佳选择。除星期日外，这两个农贸市场每天都从早上6

点开放到下午 1 点，您可以在这里买到各种当地蔬菜、鱼类、肉类、鲜花和面包等。这里都是当地产品和部分有机食品。

停下来买些著名的南瓜籽油吧！

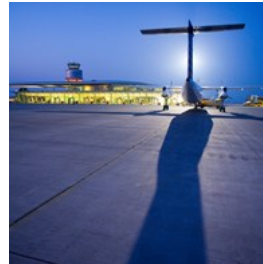
通过: (c) Graz Tourismus\_Harald Eisenberger

## 基本信息



Graz Tourismus\_Harry Schiffer

## 机场



国际机场Graz Thalerhof (GRZ) 离市中心大约12公里。可转乘巴士或火车，单程机票：1,90

欧元。

巴士时刻表：[www.flughafen-graz.at/home/an\\_abreise\\_uebersicht/Busfahrplan\\_gueltigab01112011.pdf](http://www.flughafen-graz.at/home/an_abreise_uebersicht/Busfahrplan_gueltigab01112011.pdf)

火车时刻表：[www.flughafen-graz.at/home/an\\_abreise\\_uebersicht/Zugfahrplan\\_ab\\_11122011.pdf](http://www.flughafen-graz.at/home/an_abreise_uebersicht/Zugfahrplan_ab_11122011.pdf)

电话查询时刻表：

通过: Flughafen Graz  
电话: +43 316 2902 172  
Internet: [www.flughafen-graz.at](http://www.flughafen-graz.at)

### 人口

250.000

### 货币

1 欧元 = 100 欧分

### 营业时间

店铺：上午 9 点-下午 6 点营业，周日歇业；银行：上午 8 点-12 点，下午 2 点-4 点营业

**Internet**

[www.visitgraz.com](http://www.visitgraz.com)

[www.facebook.com/VisitGraz](https://www.facebook.com/VisitGraz)

**Emergency numbers**

112 欧洲紧急呼叫电话

122 消防电话

133 报警电话

144 救护车

**旅游信息**

格拉茨旅游办事处

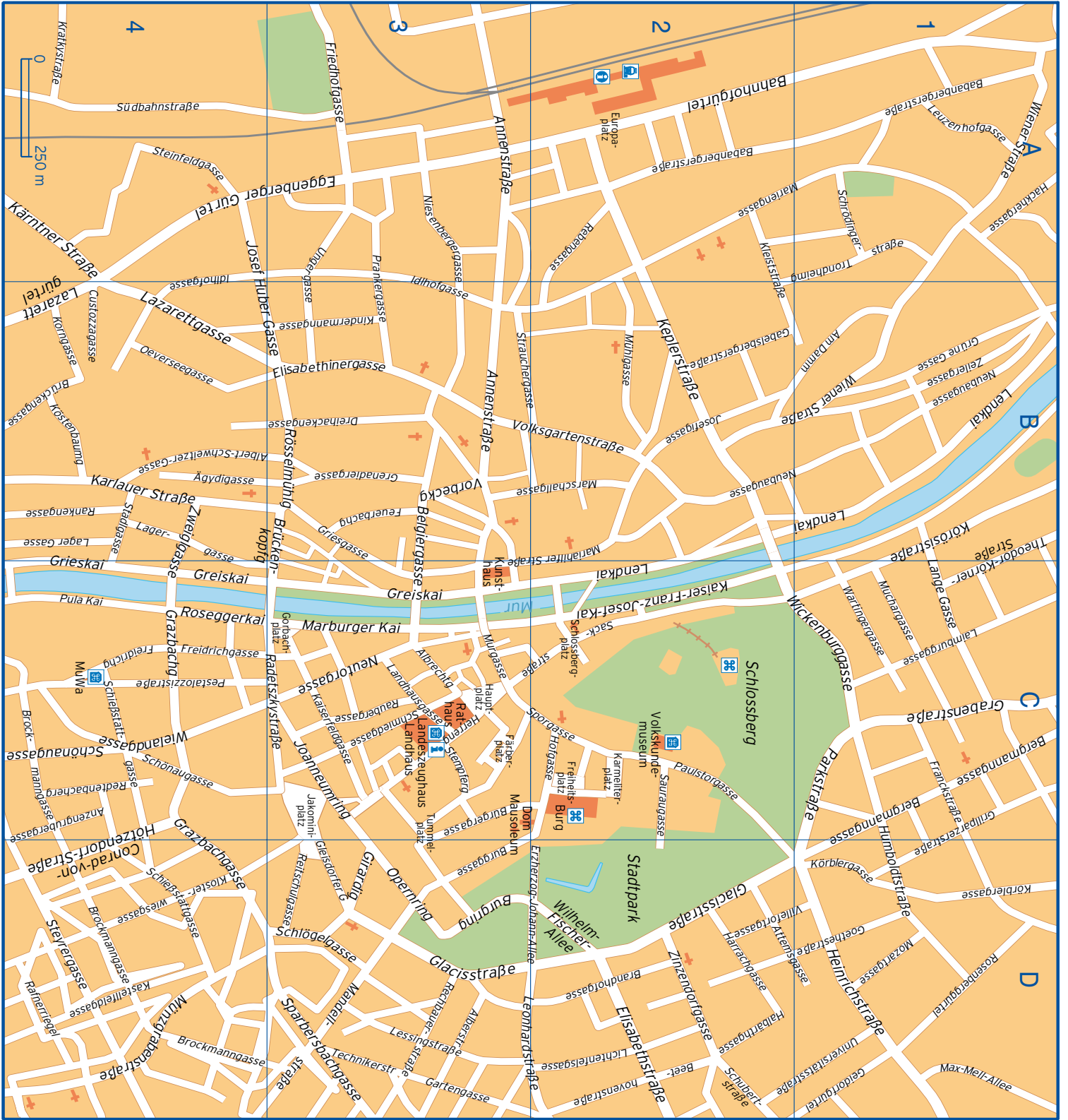
地址：Herrengasse 16, 8010 Graz

电话：+43 316 8075 0

电子邮件：[info@graztourismus.at](mailto:info@graztourismus.at)

[www.visitgraz.com](http://www.visitgraz.com)

上班时间：每天上午 10 点 - 下午 6 点



Alberstraße	D3	Hauptplatz	C3	Oeverseegasse	B4
Albert-Schweitzer-Gasse	B3 B4	Heinrichstraße	D1	Parkstraße	C1
Albrechtgasse	C3	Herrengasse	C3	Paulstorgasse	C2
Am Damm	B1	Hofgasse	C2	Pestalozzistraße	C4
Annenstraße	A3 B3	Humboldtstraße	C1 D1	Prankergasse	A3 B3
Anzengrubergasse	C4	Idlhofgasse	A4 B3 B4	Pula Kai	C4
Attemsgasse	D1 D2	Jakominiplatz	C3	Radetszkystraße	C3 C4
Babanbergerstraße	A1 A2	Joanneumring	C3	Rafnerriegel	D4
Bahnhofgürtel	A2	Josef Huber Gasse	A4 B3	Rankengasse	B4
Beethovenstraße	D2	Josefigasse	B2	Raubergasse	C3
Belgiergasse	B3 C3	Kaiser-Franz-Josef-Kai	C2	Rebengasse	A2
Bergmanngasse	C1	Kaiserfeldgasse	C3	Rechbauerstraße	D3
Brandhofgasse	D2	Karlauer Straße	B4	Redtenbachergasse	C4
Brockmanngasse	C4 D4	Karmeliterplatz	C2	Reitschulgasse	D3
Brückengasse	B4	Kastellfeldgasse	D4	Roseggerkai	C4
Brückenkopfgasse	B3 C3	Keplerstraße	B2	Rosenberggürtel	D1
Burggasse	D3	Kindermanngasse	B3	Rösselmühlgasse	B3
Burgring	D3	Kleiststraße	A2 B2	Sackstraße	C2 C3
Bürgergasse	C3	Klosterwiesgasse	D4	Sauraugasse	C2
Conrad-von-Hötzendorf-Straße	C4 D4	Kornigasse	B4	Schießstattgasse	C4 D4
Custozzagasse	B4	Kratkystraße	A4	Schlossbergplatz	C2
Dreihackengasse	B3	Kärntner Straße	A4	Schlögelgasse	D3
Eggenberger Gürtel	A3 A4	Körblergasse	D1	Schmiedgasse	C3
Elisabethinergasse	B3	Körösistraße	B1	Schrödingerstraße	A1
Elisabethstraße	D2	Köstenbaumgasse	B4	Schubertstraße	D2
Erzherzog-Johann-Allee	D2 D3	Lager Gasse	B4	Schönaugasse	C4
Europaplatz	A2	Lagergasse	B4 C4	Sparbersbachgasse	D3
Feuerbachgasse	B3	Laimburggasse	C1	Sporgasse	C2 C3
Franckstraße	C1	Landhausgasse	C3	Stadlgasse	B4
Freidrichgasse	C4	Lange Gasse	B1 C1	Steinfeldgasse	A4
Freiheitsplatz	C2	Lazarettgasse	B4	Stempfergasse	C3
Friedhofgasse	A3	Lazarettgürtel	B4	Steyrergasse	D4
Färberplatz	C3	Lendkai	B1 B2 C2	Strauchergasse	B3
Gabelsbergerstraße	B2	Leonhardstraße	D2 D3	Südbahnstraße	A4
Gartengasse	D3	Lessingstraße	D3	Technikerstraße	D3
Geidorfgürtel	D1	Leuzenhofgasse	A1	Theodor-Körner-Straße	B1 C1
Girardigasse	D3	Lichtenfelsgasse	D2	Trondheimgasse	A1 A2
Glacisstraße	D2 D3	Mandellstraße	D3	Tummelplatz	C3 D3
Gleisdorfer Gasse	D3	Marburger Kai	C3	Ungergasse	A3 B3
Goethestraße	D1	Mariahilfer Straße	B2 B3	Universitätsstraße	D1 D2
Gorbachplatz	C3	Mariengasse	A1 A2	Villefortgasse	D1 D2
Grabenstraße	C1	Marschallgasse	B2 B3	Volksgartenstraße	B2 B3
Grazbachgasse	C4 D4	Max-Mell-Allee	D1	Vorbeckgasse	B3
Grenadiergasse	B3	Mozartgasse	D1	Wartingergasse	C1
Griesgasse	B3	Muchargasse	C1	Wickenburggasse	C1 C2
Grieskai	C3 C4	Murgasse	C3	Wielandgasse	C4
Grillparzerstraße	C1 D1	Mühlgasse	B2	Wiener Straße	A1 B1 B2
Grüne Gasse	B1	Münzgrabenstraße	D4	Wilhelm-Fischer-Allee	D2
Hackergasse	A1	Neubaugasse	B1 B2	Zeilergasse	B1
Halbärthgasse	D2	Neutorgasse	C3	Zinzendorfgasse	D2
Harrachgasse	D2	Niesenberggasse	A3 B3	Zweiglgasse	B4 C4

